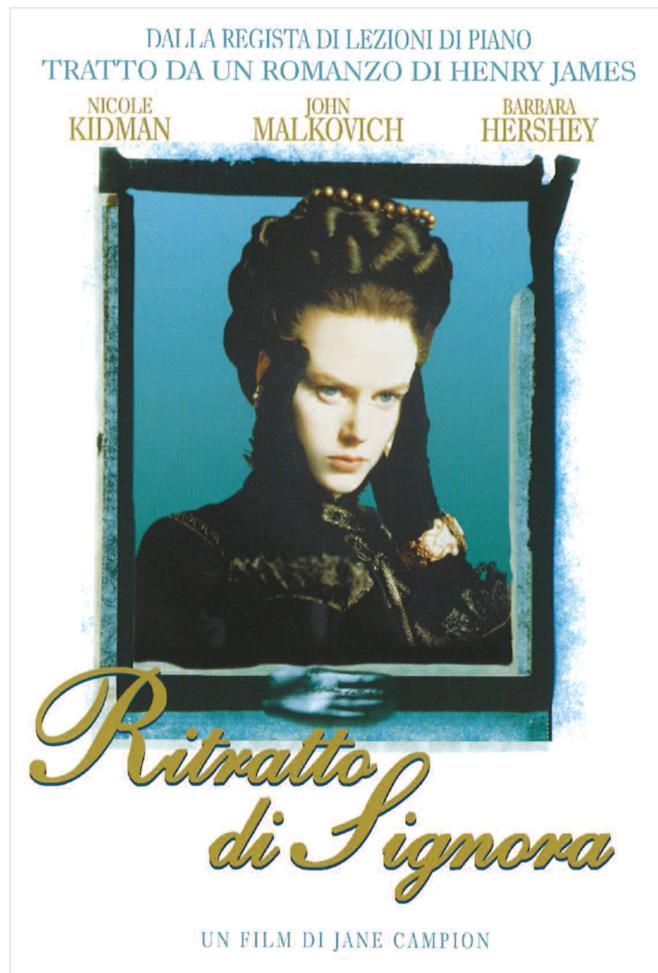


è un progetto:

MP MIRABILIA
SISTEMI DI COMUNICAZIONE
DEL PATRIMONIO CULTURALE



Ritratto di Signora

Verso la metà degli anni Novanta la regista Jane Campion (Wellington, Nuova Zelanda 1954) si stabilisce a Roma per girare una parte del suo film *Ritratto di signora*. Si tratta dell'adattamento cinematografico dell'omonimo romanzo di Henry James, ambientato tra l'Inghilterra e l'Italia sul finire dell'Ottocento. Il set è allestito a Palazzo Taverna, nella zona tra via di Monte Giordano e via dei Coronari, dove viene ricreata la residenza di Isabel Archer, la protagonista del film, interpretata dalla bravissima Nicole Kidman. Isabel è una giovane americana, bella e fiera nella sua indipendenza, giunta in Europa con una facoltosa zia. Dopo un susseguirsi di avvenimenti e di proposte di matrimonio respinte, Isabel si lega ad un artista (John Malkovich), che si rivela ben presto un subdolo cacciatore di dote. La Campion, grazie anche alla sceneggiatrice Laura Jones, riesce a mantenere la dignità dell'opera di James; "punta sui sentimenti e sui comportamenti, su un melodramma in penombra e diventa, ancor più che in James, un memorabile ritratto dell'infelicità femminile in cui, però, i temi della libertà e della responsabilità sono centrali" (Morandini). Il cast del film, oltre a Nicole Kidman e John Malkovich, è composto da Barbara Hershey, Mary Louise Parker, Martin Donovan e Shelly Winters, ma anche dall'italiana Valentina Cervi. Merita poi una menzione l'ottimo lavoro del direttore della fotografia, Stuart Dryburgh, e dell'arredatrice-costumista, Janet Patterson, che contribuiscono alla splendida riuscita dell'opera. Il film esce nelle sale nel 1996, ma non viene apprezzato adeguatamente.

Portrait of Lady

Around the mid-90s, director Jane Campion (Wellington, New Zealand 1954) settled in Rome to shoot part of her film *Portrait of a Lady*. The screen adaptation tells the story of Henry James' secret romance, set in England and Italy at the end of the 19th Century. The set is staged at Palazzo Taverna, in the area between Via di Monte Giordano and Via dei Coronari, where the residence of Isabel Archer, the film's main character portrayed by the gifted Nicole Kidman, was recreated. Isabel is a young American girl, beautiful and proud of her independence, who arrives in Europe with a wealthy aunt. After a series of events and turned-down marriage proposals, Isabel attaches herself to an artist (John Malkovich), who soon reveals himself to be only after her fortune. Campion, thanks also to scriptwriter Laura Jones, manages to maintain the dignity of James' works. "It focuses on feelings and behaviours, on shady melodrama and becomes, even more so than in James' works, a memorable portrayal of female unhappiness in which the topic of freedom and responsibility are central" (Morandini). The film's cast, apart from Nicole Kidman and John Malkovich, includes Barbara Hershey, Mary Louise Parker, Martin Donovan, Shelly Winters and the Italian Valentina Cervi. Worthy of mention is the talented work of Stuart Dryburgh, Director of Cinematography, and Janet Patterson, Costume Designer, who contributed greatly to the film's huge success. The film was aired on the big screen in 1996, but without full acclaim.

LA SCHEDA DEL FILM

Anno:	1996	Regia:	Jane Campion
Titolo originale:	<i>Portrait of Lady</i>	Soggetto:	Henry James
Durata:	142'	Sceneggiatura:	Stuart Dryburgh
Origine:	U.S.A.	Musiche:	Wojciech Kilar
Genere:	drammatico	Montaggio:	Veronica Jenet
Tratto da:	liberamente tratto dall'omonimo romanzo di Henry James	Scenografia e costumi:	Janet Patterson
Produzione:	Monty Montgomery, Steve Golin per Polygram Filmed Entertainment Propaganda Films	Effetti:	Fabio Traversari, Mark Nelmes, Dean Yurke
Distribuzione:	UIP (1996) – RCS Films & TV L'Unità video (schermo italiano)		